



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2002
Russian
Original: Arabic/English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 67(к) первоначального перечня*

Всеобщее и полное разоружение: соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от правительств	2
Болгария	2
Иордания	3
Польша	3
Катар	4

* A/57/50/Rev.1.

I. Введение

1. 29 ноября 2002 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 56/24 F, озаглавленную «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями», в пункте 4 которой Ассамблея призвала все государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных настоящей резолюцией, и просила Генерального секретаря представить доклад, содержащий эту информацию, Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

2. Во исполнение этой просьбы Генеральный секретарь направил 4 марта 2002 года вербальную ноту государствам-членам, призвав их представить информацию по этому вопросу. Полученные ответы воспроизводятся в главе II ниже. Дополнительно полученные ответы будут изданы в качестве дополнений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Болгария

[Подлинный текст на английском языке]
[9 мая 2002 года]

1. Для охраны окружающей среды согласно действующему законодательству Болгарии соответствующий компетентный орган — министерство обороны — предпринимает следующие действия по контролю, уменьшению и ликвидации загрязнения, которое может произойти в ходе военных учений и уничтожения и демилитаризации военной техники и имущества в районах и местах, находящихся в ведении болгарской армии:

а) концепция окружающей среды от воздействия неблагоприятных антропогенных и природных факторов и природоохранной деятельности была разработана и реализуется в районах и местах, в которых болгарская армия осуществляет военные действия;

б) введены экологические паспорта, которые регулярно заполняются в военных подразделениях, и для повседневного контроля созданы постоянные комиссии по охране окружающей среды;

с) ввиду сложности национальной экологической проблемы планируются и реализуются мероприятия в тесном сотрудничестве с министерством охраны окружающей среды и водных ресурсов, Комитетом по мирному использованию атомной энергии и Государственным агентством по гражданской обороне;

д) разработаны и осуществляются меры по охране окружающей среды в ходе подготовки болгарских и международных военных контингентов в соответствии с нормами охраны окружающей среды;

е) издан специальный указ о сборе, перевозке и постоянном хранении радиоактивных отходов. Осуществляются специальные меры по использованию и утилизации токсичных химических веществ;

ф) создан Центр сбора и анализа информации для выработки своевременных решений и принятия немедленных мер по защите военнослужащих и охране окружающей среды в чрезвычайных ситуациях и случаях стихийных бедствий. Центр представляет в краткой форме информацию о радиоактивной и химической ситуации на территории Болгарии Национальному военному командному центру;

г) экологический мониторинг и контроль за уровнем загрязнения в районах и местах, в которых расквартирована болгарская армия, осуществляются Центральной лабораторией по защите от ядерных, химических, биологических веществ и экологическому контролю.

2. Эксперты из министерства обороны занимаются разработкой, координацией и утверждением проектов и определением законодательных и государственных норм в области охраны окружающей среды.

Иордания

[Подлинный текст на арабском языке]
[23 апреля 2002 года]

Со ссылкой на Ваше письмо от 20 марта 2002 года, касающееся соблюдения экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями, хотел бы сообщить Вам, в частности, в связи с ядерным оружием и материалами, что мы стремимся к соблюдению международных норм в этой сфере в рамках местных документов и директив, изданных Иорданским органом по ядерной энергии, которые касаются мирного использования ядерной энергии. Просим Вас принять любые соответствующие меры для обеспечения интересов Иордании при разработке таких соглашений, с учетом того, что Иордания является государством, не обладающим ядерным оружием.

Польша

[Подлинный текст на английском языке]
[14 мая 2002 года]

1. Польша придает огромное значение охране окружающей среды при разработке своей политики. Конституция Польской Республики подтверждает, что Польша «обеспечивает охрану окружающей среды, руководствуясь принципом равномерного развития» (статья 5). В конституции также говорится, что:

«1. Публичные власти проводят политику, обеспечивающую нынешнему и будущим поколениям экологическую безопасность.

2. Охрана окружающей среды является обязанностью публичных властей.

3. Каждый имеет право на информацию о состоянии и охране окружающей среды.

4. Публичные власти поддерживают действия граждан, направленные на охрану и улучшение состояния окружающей среды (статья 74).

Каждый обязан заботиться о состоянии окружающей среды и несет ответственность за причиненное им его ухудшение. Принципы

этой ответственности определяются законом» (статья 86).

2. Соответственно, в целях реализации вышеупомянутых принципов, а также соблюдения международных обязательств Польши следующие документы предусматривают конкретные меры:

- закон об охране окружающей среды от 27 апреля 2001 года;
- закон о всеобщей воинской обязанности от 21 ноября 1967 года (дополненный впоследствии);
- закон о министерстве национальной обороны от 14 декабря 1995 года;
- указ совета министров о порядке награждения министерства национальной обороны от 9 июля 1996 года;
- указ совета министров о подробном круге ведения министерства национальной обороны от 9 июля 1996 года;
- решение № 30 министерства национальной обороны о принципах выполнения задач, связанных с охраной окружающей среды, в рамках министерства национальной обороны от 22 февраля 2001 года.

3. В вышеупомянутом решении № 30 министерства национальной обороны обязывает каждого солдата и гражданского служащего, а также лиц, находящихся на руководящих должностях в министерстве, охранять окружающую среду и ресурсы в целях проведения в полном объеме мероприятий по охране окружающей среды и созданию условий соблюдения соответствующих юридических положений.

4. Стратегия национальной обороны Польской Республики, принятая советом министров 4 января 2000 года, и политика охраны окружающей среды министерства национальной обороны, определенная министром национальной обороны, обеспечивают основу для долгосрочных программ охраны окружающей среды в связи с осуществлением обязательств, вытекающих из международных соглашений и военного сотрудничества.

5. Выполнение обязательств по Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтоже-

нии может служить в качестве хорошего примера соблюдения Польшей экологических норм. Технология и оборудование для уничтожения адамсита были подготовлены и внедрены польскими специалистами с соблюдением весьма жестких норм и уделением особого внимания утилизации отходов и их побочных продуктов. Этот процесс осуществлялся под наблюдением Организации по запрещению химического оружия.

Катар

[Подлинный текст на арабском языке]
[29 апреля 2002 года]

Обязательства, взятые Катаром в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия и другими международными соглашениями в целях создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, являются важным вкладом в обеспечение мира, безопасности и стабильности в регионе. Мы подчеркиваем, что эта инициатива должна быть обязательной для всех без исключения государств.
